英語正誤問題の解法 7-2 (阿佐谷英語塾)

正誤 (NO ERROR を含む五択)

[2021 早稲田・社会科学部]

- 1. A (a) <u>dead</u> triangle of factors is responsible for the killing (b) <u>off</u> of about forty (c) <u>percent</u> of all the honeybee (d) <u>colonies</u> in the US last year. (e) <u>NO</u> ERROR
- 2. Rats will (a) <u>enthusiastically</u> work to (b) <u>free</u> a rat caught in a trap and they are especially eager to be good Samaritans (c) <u>who</u> they're in the company of other (d) willing helpers. (e) NO ERROR
- 3. The same process that causes dew (a) <u>drops</u> to form on a blade of grass (b) <u>appear</u> to play an important role in Alzheimer's (c) <u>disease</u> and other brain (d) diseases. (e) NO ERROR
- 4. While true that sea otters (a) <u>devour</u> huge quantities of shellfish (b) <u>that</u> people like to eat, any commercial losses to fisheries are far (c) <u>out</u> <u>weighing</u> by economic benefits (d) <u>associated with</u> the otters, according to a new study. (e) <u>NO ERROR</u>
- 5. Ecologist Suzanne Simard shares how she discovered that (a) <u>trees</u> use underground fungal networks (b) <u>to communicate</u> and share resources, (c) <u>uproot</u> the idea that (d) <u>nature</u> constantly competes for survival. (e) <u>NO ERROR</u>
- 6. (a) <u>During</u> an in-person conversation, the brain focuses partly on the words (b) <u>being spoken</u>, but it also (c) <u>derives</u> meaning from non-verbal cues, such as whether someone is facing you or slightly (d) turned away. (e) NO ERROR
- 7. (a) <u>One</u> in doubt about taking action, a piece of useful advice (b) <u>is to</u> think first, and to act only (c) <u>if certain</u> that the outcome (d) <u>will be</u> favorable. (e) <u>NO ERROR</u>
- 8. If he (a) <u>could swim</u>, he (b) <u>might have</u> been able to save (c) <u>others</u> from drowning when the canoe capsized near the shore and (d) <u>sink</u> so quickly down to the bottom. (e) NO ERROR
- 9. (a) At the National Museum of Natural History, Julia Clark (b) was shown a mysterious fossil that (c) had been collected years earlier in Antarctica, which (d) it called "The Thing." (e) NO ERROR
- 10. People may be (a) <u>surprised at</u> how difficult they are finding video calls (b) <u>giving</u> that the medium seems neatly (c) <u>confined to</u> a small screen and presents (d) few obvious distractions. (e) NO ERROR

[解答・解説]

- (a) dead ⇒ deadly *A <u>deadly</u> triangle of factors 「致命的な、三角の形状をなす要因 → 致命的な3つの要因」 dead「死んだ/効力のない」では意味をなさない。文法・語法ではなく完全に語彙の問題である。
 - *for the killing (b) off of the と of があるので, この killing off は動名 詞ではなく名詞である。kill of「絶滅させる」
 - A <u>deadly</u> triangle of factors is responsible for the killing (b) <u>off</u> of about forty (c) percent of all the honeybee (d) colonies in the US last year.
 - 「昨年米国内のミツバチのコロニー(集団)全体の約<u>40%</u>が<u>絶滅</u>したのは、<u>致命的な</u>3つの要因による」
- 2. (c) who ⇒ when *(c) が不自然なことは直ぐに分かるので, (c) を選ぶだけならば 基本 レベル。しかし、どう訂正するかとなると 難問 である。同じ wh でも関係代名詞を品詞の異なる接続詞に変えるという発想は容易に浮かばないからだ。
 - *Rats will ... work この will は「習性,傾向」を表している。
 - *good Samaritans「困っている人を助ける心優しいサマリア人(語源は新約聖書の福音書)
 - *when (they're) in the company of ~=when (they're) in ~'s company 「~ と一緒にいるとき」 company 「仲間/交際/同席,同行」は重要な語彙。
 - Rats will (a) <u>enthusiastically</u> work to (b) <u>free</u> a rat caught in a trap and they are especially eager to be good Samaritans <u>when</u> they're in the company of other (d) <u>willing</u> helpers.
 - 「ネズミは、罠に捕らえられたネズミを一生懸命 救おうとするが、救出に<u>積極的な</u>他のネズと一緒のときは、特に熱心に捕まったネズミを助けようとする」
- 3. (b) appear ⇒ appears *関係代名詞の先行詞である The same process が下線 部(b) の主語に当たること, つまり関係詞節が grass で終わっていることさえ見抜ければ答えられるので 基本
 - The same process that causes dew (a) <u>drops</u> to form on a blade of grass <u>appears</u> to play an important role in Alzheimer's (c) <u>disease</u> and other brain (d) diseases.
 - 「草の葉に<u>結露</u>を生じるのと同じ作用が、<u>アルツハイマー病を始めとする</u>脳の<u>疾患</u>においても重要な働きをしていると思われる」
- 4. (c) outweighing ⇒ outweighed *A <u>outweigh(s)</u> B「AはBよりも重い/(重要性や価値の点で) AはBを上回る[AはBよりも重要である]」を知っていれば、B is [are] <u>outweighed by</u> A が正しいと分かる。仮に outweigh という動詞を知らなくても、by を手がかりに受動態が正しいと判断することは可能である。基本~標準*While (it is) true という「副詞節中の主語+be動詞の省略」が分かりにくいとしても、この箇所に下線は引かれていないので解答には影響しない。
 - *(d) <u>associated with</u> = (which are) associated with associate A with B「AをBと結び付け(て考え)る/AをBと関連付ける/AでBを連想する」

While true that sea otters (a) <u>devour</u> huge quantities of shellfish (b) <u>that</u> people like to eat, any commercial losses to fisheries are far <u>outweighed</u> by economic benefits (d) <u>associated with</u> the otters, according to a new study.

「ラッコが人間の好物である甲殻類を大量に<u>むさぼり食っている</u>のは事実だが、新しい研究によると、漁業の商業的損失をラッコ<u>に関連する経済的利点が上回ってい</u>るとのことだ」

- 5. (c) uproot ⇒ uprooting あるいは and uproots *uproot ~ 「~ (植物)を根こそぎ引き抜く/~を根絶する」はそれほど平易な語ではないが,uproot the ideaが V+O であることは直ぐに分かる。いっぽう uproot の主語になり得るものは Ecologist Suzanne Simard しかないので 三単現の「s」を補って uproots とする必要がある,と考えて(c)を選んでも正答に変わりはないので やや難 レベル。しかし誤文訂正であれば,これでは正解にならない。Ecologist Suzanne Simard と直後の shares が S+V であることは明らかであり,uproots は2つ目の述語動詞である。shares ... と uproots ... が言い換えでない限り,2つの動詞をつなぐ接続詞が必要である。したがって uproots を and uproots とするか,あるいは接続詞 and の働きをする分詞構文 uprooting とする必要がある。難
 - *(d) nature 「自然」の意味の nature は無冠詞・単数形で用いる。

Ecologist Suzanne Simard shares how she discovered that (a) <u>trees</u> use underground fungal networks (b) <u>to communicate</u> and share resources, <u>uprooting</u> the idea that (d) nature constantly competes for survival.

「生態学者スザンヌ・シマードは、<u>樹木</u>が地下にある菌類のネットワークを介して <u>会話を交わし</u>資源を共有している事実をどうやって発見したのかを伝え、そして<u>自</u> 然は絶えず生存競争をしているという考えを根絶しようとしている」

- 6. (d) turned away ⇒ turning away *whether someone is facing you or (someone is) slightly turning away と someone is を補ってみれば turning away が正しいことは明らか。なお whether someone faces you or (someone) slightly turns away だと動作が進行中のニュアンスはなくなるが、特に支障はないと思われる。
 - *face ~「~の方を向く」 turn away (from ~)「(~から)顔をそむける」
 - (a) <u>during</u> が誤りだと考える人はまずいないだろう。in-person conversation = face-to-face conversation
 - *the words (b) being spoken = the words (which are) being spoken も誤りなし。
 - *(c)<u>derives</u> meaning from non-verbal cues は derive A from B「BからAを引き出す」で、これも問題ない。
 - *cues「合図/手掛かり」
 - (a) During an in-person conversation, the brain focuses partly on the words
 - (b) <u>being spoken</u>, but it also (c) <u>derives</u> meaning from non-verbal cues, such as whether someone is facing you or slightly turning away.

「体面で行う会話の間、脳は話されている言葉にある程度は焦点を合わせているが、

(脳はまた)相手が自分に顔を向けているのか、それともわずかに<u>顔を背けている</u>のかといった言葉以外の手掛かりからも意味を引き出している」 [補足]参照。

- 7. (a) One ⇒ For one * For one (who is) in doubt about taking action, a piece of useful advice (b) is to think first としなければ、構文的に成り立たないことは明らか。 (a) は何かが足りないと感じる程度の構文のセンスがあれば、どう訂正するべきか分からなくてもよいので 標準~やや難
 - * (b) <u>is to</u> think は,いわゆる「be+to不定詞」ではなく,to think が is の補語に当たる名詞用法であることは分かるはず。
 - * (c) if certain that ... = if (one is) certain that ...
 - *(d)will be は通常の未来時制である。

For One in doubt about taking action, a piece of useful advice (b) <u>is to</u> think first, and to act only (c) <u>if certain</u> that the outcome (d) <u>will be</u> favorable. 「行動を起こすことに疑問を持っている<u>人にとって</u>有益な一つの忠告は,まず<u>考え</u>,そして好ましい結果になることが確かな場合だけ行動するというものである」

- 8. (d) sink ⇒ sank * the canoe <u>capsized</u> near the shore and (d) <u>sink</u> so quickly capsized「転覆する/転覆させる」は知らなくて当然だが、過去形であることは明らかなので、<u>capsized</u> ... and <u>sank</u> ... と同じ過去形にする必要がある。ここだけ取り上げるとごく平易な設問に見えるが、問題は下線部(a) と (b) の関係である。*If he (a) <u>could swim</u>, he (b) <u>might have</u> been able ... が仮定法の文であることは容易に分かるが、<u>could swim</u> (仮定法過去)と <u>might have been</u> (仮定法過去完了)のずれに違和感を覚えると、(a) を <u>could have swum</u> に訂正したくなる。(a) か (d) かで迷う人もいると思われるので やや難
 - *カヌーの転覆事故が起こった時点では泳げなったものの、現在は泳げるのであれば could have swum が正しいが、現在も泳げないのであれば、現在の事実に反することの仮定を表す仮定法過去 could swim は誤りではない。

If he (a) <u>could swim</u>, he (b) <u>might have</u> been able to save (c) <u>others</u> from drowning when the canoe capsized near the shore and <u>sank</u> so quickly down to the bottom.

「彼がもし<u>泳げれば</u>,カヌーが岸の近くで転覆して急速に水底まで<u>沈んだ</u>とき,溺れている<u>他の人たち</u>を助け<u>られたかもしれない</u>」

9. (d) it ⇒ was *which (d) <u>it</u> called "The Thing." この関係代名詞節が文法的に成り立っていないことも,他の下線部には誤りがないことも,直ぐに分かるので,容易に(d)を選ぶことが出来るだろう。その意味では 基本 レベルと言ってよい。しかし<u>代名詞を動詞</u>に直すことには違和感が伴う。この設問が誤文訂正問題であった場合,出題者が求める解答は本当に上記の解答(だけ)なのか。もしそうだとすると,この設問は「英語」の問題ではなく「映画?」の問題だということになる。純粋に英語の正誤問題であれば,訂正の仕方は他にもある。which <u>she</u> called "The Thing." である,さらには訂正不要な which <u>it</u> called "The Thing." (it= the National Museum of Natural History) もあり得ることになる。[補足]参照。

*先行詞が固有名詞や固有名詞に相当する語でないとき,非限定用法の関係代名詞は「接続詞(and/but/for)+代名詞」の働きをする。この文では and に当たる。ただし関係詞節が文中に位置するときは「because/though+代名詞」の働きをする。(a) At the National Museum of Natural History, Julia Clark (b) was shown a mysterious fossil that (c) had been collected years earlier in Antarctica, which was called "The Thing." [... which she called "The Thing."/which it

「国立自然史博物館で、ジュリア・クラークは数年前に南極大陸で<u>収集された</u>不可思議な化石を<u>見せられた</u>が、その化石は "The Thing"(遊星からの物体X)と呼ばれていた」あるいは「その化石を彼女は "The Thing" と呼んだ/その化石を博物館は "The Thing" と呼んでいた」

10. (b) giving \Rightarrow given *given (that) ... 「... ということを前提条件として与えられるならば \rightarrow ... だとするならば/... だと考えるならば/... ということを考慮するならば」を知らないとまったく歯が立たないようでいて,他の下線部に誤りはなさそうだと考えて,意味不明な (b) を選べば結果的に正解になる。したがって選択式の正誤問題としては 基本~標準 レベル。なお given (that) ... を given the fact that ... としても同じである。

*実は最も分かりにくいのは、下線部外の how difficult they are finding video calls という間接感嘆文である。語順は間接疑問文と変わらないが、一読して意味を理解できる人は例外だと思われる。感嘆文になる以前の文 they are finding video calls (to be) very difficult の very difficult が how difficult となって前に出たものである。ただし they are finding を they find としても文は成り立つ。 video calls「ビデオ通話」

People may be (a) <u>surprised at</u> how difficult they are finding video calls <u>given</u> that the medium seems neatly (c) <u>confined to</u> a small screen and presents (d) few obvious distractions.

「ビデオ通話という媒体は、小さな画面の<u>中に</u>きちんと<u>収まっている</u>ように見え、 しかも明らかに気を散らすものは<u>ほとんどない</u>ことを<u>考えると</u>、人々はその難しさ <u>に</u>気がついて<u>驚く</u>かもしれない」

[補足]

called "The Thing."]

*すでに6年分の59間を扱ったので、この補足は次回に2022年の問題を取り上げるときに掲載するつもりであった。しかし、早稲田社学の受験生から解答について問い合わせがあり、入試直前期の現在もこの PDF 文書を閲覧している人がいることが分かったので、前倒しで掲載することにした。 念のため確認したところ、

① 2021年の 6. に関して、河合塾は阿佐谷英語塾と同様、(d)を答としている(駿台と代ゼミは不明)が、赤本、旺文社、YouTube、英語のサイトが揃って (e)NO ERROR としていることが判明した。その根拠は、出題者が改変 (adapt) する以前の出典の英文が someone is facing you or slightly is turned away となっていることにある

と思われる。それ以上でもそれ以下でもないようだ。

*解説を付している赤本の説明では「turned away は自動詞(句)の過去分詞で『顔を背けてしまっている』という完了の意味として使われているので,適切」となっている。確かに現在完了の has の代わりに is 用いることがあり,「完了」により生じている状態つまり「結果」を表している。遡れば,自動詞の「現在完了」には「have +過去分詞」ではなく「be+過去分詞」が用いられていた。その名残が一部の動詞に見られる。cf. Winter is gone. Spring is come. The sun is sunk. The moon is rizen. The leaves are fallen. I am finished with my work. He is determined to improve his family's image.

*したがって <u>is turned away</u> は文法的に完全な誤りではないとはいえ, turn away というごく一般的な動詞(句)を「現在進行形」の is facing you と対になる形で「現在完了の結果」として用いるのは不自然であり,強い違和感を覚える。したがって(d)を誤りとした。出典の元の英文は以下の通りである。

Humans communicate even when they're quiet. During an in-person conversation, the brain focuses partly on the words being spoken, but it also derives additional meaning from dozens of non-verbal cues, such as whether someone is facing you or slightly turned away, if they're fidgeting while you talk, or if they inhale quickly in preparation to interrupt.

出典が分かるのは、この後に掲載する分も含めて、ある英語のサイトのお陰であり、大いに感謝しなければならない。ただし 6. を NO ERROR と判断する理由の解説は、適切でない。turn away は自動詞としても他動詞としても用いられる。

- *これを(e)とする立場からすると、さもなければ、10問中に NO ERROR が1問もなくなり、入試の問題として通常はあり得ないことになる。では他の何番を ERROR ありとし、何番を ERROR なしとするか。これに関しても当然、意見が割れている。
- ② 赤本は阿佐谷英語塾と同様 9. で(d)を誤りとして, which (d) <u>it</u> called "The Thing." を which <u>was</u> called "The Thing." に訂正している。出題された英文と出典の英文は次の通りであり、後者の英文を見ると、私の解説は結果的に正しかったことになる。能動と受動の違い(b), called の主語の違い(d) はあるものの, it が何を受けているかによっては、NO ERROR とも考えられるからだ。
- (a) <u>At</u> the National Museum of Natural History, <u>Julia Clark</u> (b) <u>was shown</u> a mysterious fossil that (c) <u>had been</u> collected years earlier in Antarctica, which (d) it called "The Thing."

[出典] In 2018, paleontologist <u>Julia Clarke</u> was visiting a colleague named David Rubilar-Rogers at Chile's National Museum of Natural History. He showed her a mysterious fossil that he'd collected years earlier in Antarctica. He and his co-workers called it "The Thing."

*ここで気がついて欲しいのは、<u>Julia Clark</u> と <u>Julia Clarke</u> の違いである。後者は名門テキサス州立大学の、実在する古生物学の教授であり、この英文は事実を記述したものである。しかし、旺文社も赤本も Julia Clark と記載している。この両者

が揃って固有名詞のスペリングを間違えるとは考えられず、Julia Clark と Julia Clarke は別人だと判断せざるを得なかった。

どういう理由によるのかは分からないが、河合塾が 9. を NO ERROR としているのも、結果的に正しかったことになる。受験生は大手予備校や赤本や旺文社の解答を頼りに試験に臨んでいる。出題者が何を正解としているのか知りたいと思うのは、受験生も教師も同じだろう。元の英文に従って 6. を (e) NO ERROR としていることは間違いないが、9. の解答を (d) E(e) のどちらにしているかは、推測の域を出ない。

[2022 早稲田・社会科学部]

- When it comes to nutrition labelling, (a) most of the world's major economies make (b) it mandatory. But for some it is voluntary (c) when a health claim (d) is made. (e) NO ERROR
- 2. According (a) to the no-boundary proposal, asking what (b) came before the Big Bang is meaningless (c) like asking what is south of the South Pole because there is no notion of time available to refer (d) to. NO ERROR
- 3. (a) <u>Any</u> discussion of the relationship between language and society, or (b) <u>of</u> the various functions of language (c) <u>in</u> society, should begin (d) <u>by</u> some attempt to define each of these terms. (e) NO ERROR
- 4. The (a) <u>warming</u> of the Arctic, and the development of ice-strengthened tankers (b) <u>is</u> able to cleave their way (c) <u>through</u> floes up to two metres thick, now (d) <u>make</u> it possible to ship gas and other materials year-round. (e) NO ERROR
- 5. The nearly 12 million individuals (a) <u>classified</u> themselves (b) <u>as of</u> Asian or Pacific Islander heritage in the 2000 U.S. Census represent (c) <u>one of</u> the fastest growing (d) groups in the United States. (e) NO ERROR
- 6. The Olympic (a) games are convened every four years, (b) so sometimes there are (c) events which cause the games to be postponed, (d) or even cancelled.
 (e) NO ERROR
- 7. They were not able to make the project 100% emission (a) <u>free</u> as they had some challenges, particularly (b) <u>with</u> a propane burner that could not be rebuilt or replaced (c) with a better (d) alternative. (e) NO ERROR
- 8. When in (a) <u>due</u> course the Europeans penetrated the African interior, (b) <u>armed</u> with their (c) <u>agreed-upon</u> map, they discovered that many of the borders drawn in Berlin (d) <u>do</u> little justice to the geographic, economic and ethnic reality of Africa. (e) NO ERROR
- 9. (a) <u>Like</u> our in-person physical body language, digital body language (b) <u>concerning</u> the subtle (c) <u>cues</u> that (d) <u>signal</u> things like our mood or engagement, and change the meaning of the words we say. (e) <u>NO ERROR</u>
- 10. Classical music (a) <u>requires</u> that the audience (b) <u>use</u> their imaginations because the melody often (c) <u>does not</u> repeat (d) <u>itself</u> the way it does in popular music. (e) <u>NO ERROR</u>

[解答・解説]

- 1. (c) when ⇒ unless *when も unless 副詞節を導く接続詞に変わりはなく,構文上の誤りはないが, when だとこの英文は意味をなさなくなる。完全な読解問題であり, mandatory「義務的,強制的」と voluntary「自発的,自主的/任意の」が対立語として使われていることが読み取れないと答えに窮する。かなり難
 - *(a)most が誤りと思う人はまずいない。
 - *(b)の it は nutrition labelling「栄養成分表示」を受けているので問題ない。
 - *make a health claim \rightarrow a health claim (d) is made は言うまでもない。
 - *for some (of the world's major economies)
 - *<u>health claim</u>: a statement on a food or drink product, or in its advertising, that says that it is good for your health「<u>健康強調表示</u>」

When it comes to nutrition labelling, (a) <u>most</u> of the world's major economies make (b) <u>it</u> mandatory. But for some it is voluntary (c) unless a health claim (d) is made.

「栄養成分表示に関しては、世界の主要な経済大国の<u>ほとんどが</u>表示を義務化している。しかし一部の主要な経済大国では、健康強調表示を<u>しない限りは</u>、栄養成分の表示は任意である」

- 2. (e) NO ERROR *下線部自体は平易だが,英文の内容が難解なので やや難 *According (a) to は説明不要。
 - *what (b) came before the Big Bang も説明不要。
 - *(c) like asking what ... は「前置詞+動名詞」で問題なし。
 - *there is no notion of time (which is) available to refer (d) \underline{to} は少し紛らわしい。 available to \underline{V} 「一するのに利用できる,役に立つ」は用例はそれほど多くないとはいえ理解できるはず。この to \underline{V} は形容詞 available を修飾する「副詞用法の限定」に当たる。 refer to \sim 「 \sim に言及する, \sim を引用する/ \sim を参照する, \sim に問い合わせる/ \sim に当てはまる, \sim に適用される」は,自動詞+前置詞の refer to が他動詞の働きをしていることは言うまでもない。これと類似した用例としては music CDs available to listen to for relaxation が挙げられる。

According (a) <u>to</u> the no-boundary proposal, asking what (b) <u>came</u> before the Big Bang is meaningless — (c) <u>like</u> asking what is south of the South Pole — because there is no notion of time available to refer (d) to.

「無境界仮説<u>によると</u>,南極の南に何があるのかを問うことと<u>同様に</u>,Big Bang 以前に何が<u>起きた</u>のかを問うことは意味がない。なぜなら,<u>適用</u>できる時間の観念が存在しないからだ」[無境界仮説は,物理学者,ホーキング博士が提唱した仮説]

- 3. (d) by ⇒ with *begin by −ing に対して begin with 名詞 は 基本 日本語では「~から始める」というが、英語には begin from という表現は存在しない。 begin with some attempt to define each of these terms を begin by attempting to define each of these terms としても同じ。
 - *(a) Any discussion any の正確な用法を全て理解するのは容易ではないが、Any

に代わる他の語を思いつくほうがもっと難しい。

- *or (b) of the various functions of language=or (any discussion) of the various functions of language で平易。
- *(c) in society を誤りと思う人はいないだろう。
- (a) <u>Any</u> discussion of the relationship between language and society, or (b) <u>of</u> the various functions of language (c) <u>in</u> society, should begin <u>with</u> some attempt to define each of these terms.

「言語と社会の関係、あるいは社会<u>における</u>言語の役割<u>に関する</u>、<u>いかなる</u>議論も、こうした言葉のそれぞれを定義する試みから始まるべきである」

- 4. (b) is ⇒ 不要 *この文の主語と述語動詞の関係を考えれば (b)の is がおかしいことは直ぐに分かる。is を are に変えるという見当違いをしても,選択式では正解に変わりはないので,設問としては 基本 レベル。ただし ice-strengthened tankers (which are) able to を見抜けなかった人はいるだろう。
 - *(a)warming を誤りと考える人は皆無だろう。
 - *cleave their way (c) through floes up to two metres thick cleave one's way も floes up to two metres thick も知らないのが普通である。ということは through を誤りだと判断する根拠も持ち合わせていないことになる。あえて(c) を選ぶ人はまずいないだろう。cleave one's way「進路を切り開く」floes up to two metres thick「厚さ最大2メートルの流氷」
 - *now (d) <u>make</u> it possible to ... この make が文全体の述語動詞であることが 摑めず, (b) ではなく(d) を答えとして選ぶ人は読解問題の得点に不安が残る。
 - The (a) <u>warming</u> of the Arctic, and the development of ice-strengthened tankers <u>able</u> to cleave their way (c) <u>through</u> floes up to two metres thick, now (d) <u>make</u> it possible to ship gas and other materials year-round.

「北極の<u>温暖化</u>と,厚さ2メートルに及ぶ流氷の<u>間を</u>進むことが<u>できる</u>耐氷油送船の開発によって,(液化天然)ガスや他の物資の年間を通した輸送が可能になる」

- 5. (a) classified \Rightarrow who classified
 - *仮に classified themselves が正しいとすれば、classified は過去形で、文の述語動詞ということになる。しかし後ろを見ると、もうひとつ represent という現在形の動詞がある。時制の違い自体はあり得るが、classified と represent という2つの動詞を接続する語が存在しない。この時点で文の述語動詞は represent だけだと分かるかどうか。やや難 classified を who classified に訂正するのはきわめて難と言えるが、設問文全体の意味を考えると who classified が正しいことになる。訳文参照。
 - * (b) <u>as of Asian or Pacific Islander heritage は分かりにくい。仮に classify A as B「AをBに分類する/AをBと見なす」を知っていても,B, つまり補語に当たる部分が of Asian or Pacific Islander heritage となっているからだ。他の例を挙げると cf. people of chinese heritage「中国系の人々, 華僑」 they are of Irish desent.「彼らはアイルランド系である」</u>

The nearly 12 million individuals <u>who classified</u> themselves (b) <u>as of</u> Asian or Pacific Islander heritage in the 2000 U.S. Census represent (c) <u>one of</u> the fastest growing (d) groups in the United States.

「2000年に行われた米国の国勢調査で、自分をアジア系あるいは太平洋諸島系<u>に</u>分類した」1,200万人近い人たちは、米国で最も急速に拡大している集団<u>の一つ</u>に当たる」

6. (b) so ⇒ but *so が誤りである理由は、文法、語法、構文のいずれでもない。
1. と同様に、試されているのは読解力である。so 自体は and so の and の省略とも、so that の that の省略とも考えられるが、順接の接続詞として働いていることは間違いない。それで文意が通じるかどうかが問われている。ただし表記の問題で(a)を選ぶ人もいるだろう。したがって やや難 とも言える。

*The Olympic (a) games オリンピックの英語表記は the Olympic Games 略して the Olympics だが、the Olympic games と小文字で表記されることもある。複数 扱いが原則だが、単数扱いになることもある。convene は未知の単語と思われる。 *(c) や(d) を選ぶ人はまずいないだろう。

The Olympic (a) games are convened every four years, <u>but</u> sometimes there are (c) <u>events</u> which cause the games to be postponed, (d) <u>or</u> even cancelled. 「オリンピック<u>競技</u>は4年毎に開催されるが,<u>しかし</u>,競技を延期,<u>あるいは</u>中止さえも余儀なくさせる出来事が起きることもある」

 (e) NO ERROR *一読して誤りなしと判断できる人もいると思われるので 標準~ やや難 レベル。

*make the project 100% emission (a) <u>free</u> 「計画を100パーセント放出なしにする」 emission free=free from mission free from \sim 「 \sim を含まない/ \sim を伴わない」 誤りなし。

*particularly (b) with ~「特に~に関して」 誤りなし。

*replaced (c) with ... replace A with B「AをBに替える/AをBと交換する」 \rightarrow A is replaced with B 誤りなし。

They were not able to make the project 100% emission (a) <u>free</u> as they had some challenges, particularly (b) <u>with</u> a propane burner that could not be rebuilt or replaced (c) <u>with</u> a better (d) <u>alternative</u>.

「彼らは特に、改修することも優れた<u>代替物</u> <u>と</u>交換することも出来ないプロパンガスの燃焼器<u>に関して</u>、いくつかの難問を抱えていたので、計画を炭素排出量<u>ゼロ</u>にすることは出来なかった」

8. (d) do ⇒ did *副詞節中の述語動詞 penetrated も主節の述語動詞 discovered も過去時制である。そして do は discovered の目的語に当たる that節中の述語動詞である。したがって do は誤りで,過去時制の did が正しいと判断することは比較的,容易である。基本~要準 do justice to ~=do ~ justice 「~を正当に扱う/~を正当に評価する」は基本的なイディオム。ただし,前後の文脈なしにこの一文の正確な意味を理解するの容易ではない。

- *in (a) due course「やがて, 時期が来て」
- *(b) armed with ... は penetrated を修飾する分詞構文
- *(c)agreed-upon「合意された, 承認された」
- *penetrated the African interior「アフリカ内陸部に侵入した」

When in (a) <u>due</u> course the Europeans penetrated the African interior, (b) <u>armed</u> with their (c) <u>agreed-upon</u> map, they discovered that many of the borders drawn in Berlin (d) <u>do</u> little justice to the geographic, economic and ethnic reality of Africa.

「やがてヨーロッパ人が、合意された地図を携えてアフリカ大陸の内陸部に侵入したとき、彼らは、ベルリンで引かれた国境線の多くがアフリカの地理的・経済的・ 民族的な現実をほとんど正当に扱っていないことに気がついた」

- 9. (b) conserning ⇒ concerns * (d) signal と change は (c) cues を先行詞とする関係代名詞節中の述語動詞 であり、digital body language を主語とする述語動詞が必要である。したがって conserning を concerns に訂正する。標準*concerning [regarding] ~ 「~に関して」は基本知識。
 - (a) <u>Like</u> our in-person physical body language, digital body language <u>concerns</u> the subtle (c) <u>cues</u> that (d) <u>signal</u> things like our mood or engagement, and change the meaning of the words we say.

「目の前にいるに人に対して直接、使うボディー・ランゲージ<u>と同様に</u>, digital body language は、私たちの気持ちや関わりのようなことを相手に<u>伝え</u>、そして私たちが口にする言葉の意味を変える、微妙な合図 に関するものである」

10. (e) NO ERROR *間違えて(a)か(b)を選ぶ人は、that節が require の目的語になることと that節中には動詞の原形を用いることを知らないことになる。2016年の6. を参照。(c)を選ぶ人はおそらく not は不要と判断したのだろう。(c)を答とする人は itself を不要と考えたのだろう。 cf. History repeats itself.「歴史は繰り返す」 いずれにしても、この設問は 標準レベル を超えるものではない。

*もし the way it does が下線部であれば、もっと紛らわしい設問になっていただろう。 the way it does = in the way (that) it repeats itself この that は関係代名詞ではなく関係副詞。

Classical music (a) <u>requires</u> that the audience (b) <u>use</u> their imaginations because the melody often (c) <u>does not</u> repeat (d) <u>itself</u> the way it does in popular music.

「クラシック音楽は聴衆に想像力を働かせることを要求するが、なぜなら、ポピュ ラー音楽でメロディーを反復するようには、メロディーを反復しないことがよくあ るからだ」